

《战太平》

(一名:《花云带箭》; 一名:《太平城》)

主要角色

花云: 老生
 陈友谅: 净
 朱文逊: 小生
 孙氏: 旦
 郜氏: 旦
 花安: 丑
 陈友杰: 副净

情节

元末花云辅佐朱元璋之侄朱文逊驻守太平。陈友谅进袭, 花云奋勇抵御, 但因采石矶守将乏人, 被陈友谅暗袭破城。花云拟突围, 而朱文逊贪恋家眷, 贻误时机, 与花云同时被擒。陈友谅逼降, 朱文逊屈膝被杀。花云坚决不降, 并在法场上挣断绑绳, 力杀多人, 卒因中箭伤重, 自刎而死。

注释

《战太平》的故事, 取材于《明史》和李冬阳《花将军歌》。这个整理本, 中国京剧团演员李少春和本院(中国戏曲研究院)编辑处陶君起共同整理的。

根据《京剧丛刊》第十七集整理

【第一场】

(郜氏抱小儿、孙氏同上。)(1)

郜氏	(念)	夫受皇家禄,
孙氏	(念)	妻沾雨露恩。
花云	(内白)	回府!
(四军士、花安、花云同上, 花云下马, 四军士同下。)		
花云	(白)	可恼!
郜氏、 孙氏	(同白)	老爷今日回府, 为何这等烦恼?
花云	(白)	夫人有所不知, 只因陈友谅带兵夺取太平城, 千岁命我回府披挂, 埋伏闸子口, 只是采石矶头缺一能将, 故而烦恼。
郜氏	(白)	食王爵禄, 当报王恩; 老爷请至将房披挂, 待妾身等点动人马。
花云	(白)	有劳夫人。正是:
	(念)	青龙背上屯军马,
郜氏、 孙氏	(同念)	白虎当头休扎营。
(花云下。)		
郜氏、 孙氏	(同白)	花安过来, 传我将令: 吩咐大小三军齐至二堂听点!
花安	(白)	得令!
		下面听者: 夫人有令, 吩咐大小三军齐至二堂听点!
郜氏、 孙氏	(同二黄导板)	在二堂替夫君忙传将令,
(四军士同上。)		
四军士	(同白)	参见夫人。
郜氏、 孙氏	(同白)	站立两厢!
四军士	(同白)	啊。

孙氏 (回龙) 叫一声众三军细听分明：
 郜氏 (二黄快三眼) 都只为陈友谅兴兵犯境，
 孙氏 (二黄快三眼) 千岁爷命将军带兵出征。
 郜氏 (二黄快三眼) 向前者一个个俱有封荫，
 孙氏 (二黄快三眼) 后退者一个个插箭游营。
 郜氏 (二黄快三眼) 耳边厢又听得铠甲声震，
 孙氏 (二黄快三眼) 想必是我老爷披挂来临。
 花云 (内二黄导板) 头戴着紫金盔齐眉盖顶，
 (花云上，起霸。)
 花云 (二黄散板) 为大将临阵时哪顾得残生！
 撩铠甲且把二堂进——
 有劳夫人点雄兵。
 郜氏 (白) 花安看酒！
 (二黄散板) 花安看过酒一樽，
 孙氏 (二黄散板) 我与老爷来饯行。
 (花云接酒。)
 花云 (二黄散板) 接过夫人得胜饮，
 背转身来谢神灵。
 辞别夫人足踏蹬——
 (花云上马，四军士、花安同下。)
 花云 (二黄散板) 但愿此去扫荡烟尘。
 (花云下。)
 郜氏 (二黄散板) 老爷上马威风凛，
 孙氏 (二黄散板) 但愿此去退贼兵。
 (郜氏、孙氏同下。)

【第二场】

(众军士、陈友杰、花云自两边分上，会阵。)
 花云 (二黄散板) 一见贼子怒气发，
 不由老爷咬银牙。
 我主洪福齐天大，
 把尔比做井底蛙！
 陈友杰 (白) 住了！
 (二黄散板) 劝你早把太平让，
 稍若延迟枪下亡！
 (花云、陈有杰同起打。众军士同下。花云、陈友杰同开打，陈友杰败下，花云追下。)

【第三场】

(四军士、陈英豹同上。)
 陈英豹 (白) 俺，陈英豹。元帅出兵未归，在此伺候。
 (四军士、陈友杰同上。)
 陈英豹 (白) 参见元帅，胜负如何？
 陈友杰 (白) 大败而回。
 陈英豹 (白) 前面什么所在？
 陈友杰 (白) 乃是采石矶头。
 陈英豹 (白) 当初朱元璋怎样破得？
 陈友杰 (白) 乃是常遇春藏身桅杆斗内，趁水涨之时抢上矶头呵——
 (【急三枪】。)(2)
 陈英豹 (白) 既然如此，何不学他一学？
 陈友杰 (白) 好，先行听令：命你准备战船，不得有误！
 陈英豹 (白) 得令！

(陈英豹下。)
 陈友杰 (白) 众将官，采石矶去者！
 (众人同下。)

【第四场】

(四军士、王渊同上。)
 王渊 (白) 俺，王渊。奉了千岁之命，把守采石矶头。
 众将官，就此前往！

(王渊上山。陈英豹、水手甲摇船同上，陈英豹攻打矶头，不胜，下，水手甲随下。陈友杰、水手乙摇船同上，陈友杰攻矶头，一次不成，二次扯住王渊枪头，乘势登上矶头。王渊、陈友杰拉枪同下。陈英豹、众人同上，同登矶头，同下。)

【第五场】

(王渊、陈友杰拉枪同上，起打，陈英豹上，助战，杀死王渊。)

陈英豹 (白) 得了采石矶头。

陈友杰 (白) 迎接主公进城。

(【吹打】。四军士、张定边、陈友谅同上。)

陈友谅 (笑) 哈哈……

(陈友谅、张定边、四军士、陈友杰、陈英豹同入城，同下。)

陈友杰 (白) 先行听令啊；就说大元帅陈友杰，保定北汉王得了采石矶头，叫那不怕死的花云前来鏖战！

陈英豹 (白) 得令。

下面听者：今有大元帅陈友杰，保定北汉王得了采石矶头，叫那不怕死的花云前来鏖战！

花云 (内白) 俺来也！

(花云上，起打，双收下。)

【第六场】

(朱文逊、花云自两边分上。)

朱文逊 (白) 哎呀卿家呀！那贼兵犹如潮水一般，如何是好？

花云 (白) 千岁但放宽心，杀出重围，金陵求救。

朱文逊 (白) 卿家，小王还有家眷呢！

花云 (白) 哎呀千岁呀！事到如今，还顾得什么家眷哪？

朱文逊 (白) 哇！你为臣的无有家眷，难道我这为君的就无有家眷不成！我要保护家眷去了！

(朱文逊下。花云一望，气急而抖。)

花云 (白) 暖——呀！想他为君的有家眷，难道这为臣的就无有家眷了吗！

待俺也回去保护家眷去者！

(花云下。)

【第七场】

(郜氏、孙氏同上。)

郜氏 (念) 老爷出兵去，

孙氏 (念) 未见转回程。

(花安上。)

华安 (白) 爹爹回府。

(花云上，下马，花安接马，郜氏、孙氏同搀花云坐，花安关门。四军士自两边分上，过场，同下。花安开门了望，朱文逊上。)

花安 (白) 参见千岁。

朱文逊 (白) 花安，你家爹爹可在里面？

花安 (白) 现在里面。
朱文逊 (白) 对你爹爹去说，大炮一响，吓死皇老太太，姜氏夫人坠楼而死；叫你爹爹快快出马。

(朱文逊下。)

花安 (白) 启禀爹爹：适才干岁言道，大炮一响，吓死皇老太太，姜氏夫人坠楼而死；叫爹爹快快出马！

(花云一惊，晕倒。)

郜氏、
孙氏 (同哭) 喂呀……

(花安关门。四军士自两边分上，过场，同下。花安开门了望，朱文逊上。)

花安 (白) 参见千岁。
朱文逊 (白) 你爹爹可曾出马？
花安 (白) 尚未出马。
朱文逊 (白) 哦哦是了！想是你家爹爹有降顺北汉王之意。这有宝剑一口，叫他将小王龙头割下，降顺那北汉王去吧！

(朱文逊拔宝剑，掷地，下。花安接剑。)

花安 (白) 哎呀爹爹呀！千岁言道：爹爹有降顺北汉王之意。这有宝剑一口，将千岁龙头割下，降顺那北汉王去吧！

(花云一惊，晕倒。)

郜氏、
孙氏 (同白) 喂呀！
老爷醒来！
花云 (西皮导板) 号炮一响惊天地！

郜氏、
孙氏 (同哭) 喂呀……
花云 (西皮散板) 就是雀鸟也难飞！
叫花安与为父带坐骑——

郜氏、
孙氏 (同哭) 喂呀……
花云 (西皮散板) 舍不得妻儿两分离。
大夫人请上受一礼，
下官言来听端的：
孙氏姣儿托付你，
这是花家一脉息！
含悲忍泪跨坐骑——
落一个青史名标万古题。

(花云下。)

郜氏 (西皮散板) 花安随后去探信，
孙氏 (西皮散板) 快到阵前看分明。
(郜氏、孙氏、花安自两边分下。)

【第八场】

(花云、朱文逊同上。)

花云 (白) 千岁，你保得好家眷！
朱文逊 (白) 事到如今，埋怨小王，也是枉然！
花云 (白) 随臣马后，杀出重围。
陈英豹 (内白) 哪里走！

(陈英豹、陈友杰同上，同起打，朱文逊下，陈英豹追下。花云、陈友杰同起打，陈友杰败下，花云追下。)

【第九场】

(朱文逊上，四军士、陈英豹同上，同起打，朱文逊被擒下。四军士、陈友杰同上。)

陈友杰 (白) 绊马索伺候!
(花云上, 起打, 落马被擒。花安暗上, 窥探。)

陈友杰 (白) 绑回去!
(四军士、陈友杰押花云同下。)

花安 (白) 哎呀且住! 千岁与我家爹爹俱被贼人擒去, 我不免速速报与母亲知道便了!
(花安走圆场。)

花安 (白) 有请母亲!
(郜氏、孙氏同上。)

郜氏、
孙氏 (同白) 何事?
花安 (白) 千岁与我家爹爹俱被贼兵擒去了!

郜氏、
孙氏 (同哭) 喂呀……
郜氏 (西皮散板) 听说老爷被贼擒,
怎不叫人两泪淋!
(白) 儿啊! 你爹爹既然被擒, 你必须想个计策, 搭救为娘才是!

花安 (白) 母亲哪! 太平年间你是我的母亲, 我是你的儿子; 这离乱年间, 谁是谁的母亲, 谁是谁的儿子? 有道是: 母子好比同林鸟, 大难来时各自飞! 咦嘻嘻, 哎呀呀, 我顾不得你们了!
(花安下。)

郜氏、
孙氏 (同哭) 喂呀……
郜氏 (西皮散板) 毕竟他非亲生子, (3)
大难来时变了心!
贤妹随我花园进——
(郜氏把小儿交付孙氏。)

郜氏 (西皮散板) 这是花家后代根。
将身且上葵花井——
(郜氏投井。)

孙氏 (西皮散板) 一见姐姐丧了命,
怎不叫人痛伤情!
本当一同把命尽,
(小儿哭。)

孙氏 (白) 呀!
(西皮散板) 还有花家后代根!
(白) 且住! 我若一死, 姣儿无人抚养! 有了, 我不免扮作疯婆模样, 去至金陵, 搬取救兵, 也好与我老爷报仇。嗯, 就是这个主意。待我该扮起来。
(孙氏改扮。)

孙氏 (三笑) 哈哈, 哈哈, 啊哈哈! (孙氏下。)

【第十场】

(二刀斧手押朱文逊同上。)

朱文逊 (白) 唉!
(西皮摇板) 太平城内失了计,
凤凰又被乌鸦欺。
眼望金陵把叔父叫,
儿死阴曹有谁知?
(众人同下。)

【第十一场】

花云 (内西皮导板) 叹英雄失势入罗网!
(二刀斧手押花云同上。)

花云 (西皮原板) 大将难免阵头亡。
我主爷遣将不思量, (4)
刘伯温八卦也平常;
早知道采石矶被贼抢,
你就该差能将前来提防。
将身儿来在大街上——

孙氏 (内三笑) 哈哈, 哈哈, 啊哈哈哈!
花云 (西皮摇板) 那旁来了疯婆娘!
(孙氏抱小儿急上。)

孙氏 (西皮散板) 急急走来急急行,
去到金陵搬救兵。
不顾性命往前进——

(花云踢倒孙氏。)

花云 (西皮散板) 这一足踏得你倒埃尘。
你是谁家疯婆女?
(西皮快板) 怀中抱定小姣生。
明明认得孙氏女,
假装疯魔见夫君。
你若念在夫妻义,
去至金陵搬救兵;
你若不念夫妻义,
千万莫丢小姣生。
使个眼色快逃走——

孙氏 (三笑) 哈哈, 哈哈, 啊哈哈哈!
(孙氏抱小儿急下。)

花云 (西皮摇板) 大街去了孙氏女……
(哭头) 我的妻呀!
(西皮摇板) 夫妻们相逢万不能!
(二刀斧手押花云同下。)

【第十二场】

(〔吹打〕。四军士、陈友杰、张定边、陈友谅同上, 陈友谅入座。陈英豹上。)

陈英豹 (白) 花云君臣被擒。
陈友谅 (白) 押进帐来!
陈英豹 (白) 押进帐来!
(陈英豹下。二刀斧手押朱文逊、花云同上。)

朱文逊 (西皮摇板) 龙卧沙滩难翻爪,
花云 (西皮摇板) 虎落平阳怎脱逃。
朱文逊 (白) 啊卿家, 此番进得帐去, 是叫骂的是呢, 还是哀求的是?
花云 (白) 哎! 自然是叫骂的好。
朱文逊 (白) 还是哀求的好。
花云 (白) 叫骂的好。
朱文逊 (白) 哀求的好。
花云 (白) 千岁!
(西皮流水板) 千岁爷休说懦弱话,
非是为臣把君压。
进得帐, 把贼骂,
拼着一死染黄沙。
纵然将我们头割下,
落一个骂贼的名儿扬天涯。

朱文逊 (西皮散板) 卿家休说刚强话,
犹恐刚强染黄沙。
进得帐来忙跪下,
(花云拉住朱文逊。)

花云 (白) 啊千岁, 还是叫骂的好。
朱文逊 (白) 哀求的好。
花云 (白) 叫骂的好!
朱文逊 (白) 哀求的好!
花云 (白) 哎, 懦弱无刚!
(花云、朱文逊同进帐, 朱文逊跪下。)

朱文逊 (西皮散板) 情愿归降慢斩杀。
陈友谅 (西皮流水板) 战鼓不住咚咚催,
大元帅擒来两个贼;
一个站立一个跪,
跪的何人, 站的是谁?

朱文逊 (西皮摇板) 跪的是小王朱文逊,
花云 (西皮摇板) 站的是你老爷叫花云。
陈友谅 (西皮摇板) 从前做事悔不悔,
事到临头埋怨谁?
(白) 下跪何人?

朱文逊 (白) 朱文逊。
陈友谅 (白) 朱文逊!
朱文逊 (白) 有。
陈友谅 (白) 你叔王驾前有几个侄男?
朱文逊 (白) 就是小王一人。
陈友谅 (白) 待你如何?
朱文逊 (白) 待小王恩重如山。
陈友谅 (白) 哼! 既然恩重如山, 被孤擒住, 就要归降; 似你这等贪生怕死之人, 要尔何用!
来! 推出斩了!

朱文逊 (白) 卿家!
花云 (白) 千岁!
(二刀斧手押朱文逊同下。鼓声。花云两望。二刀斧手同上, 花云踢刀斧手。)

花云 (白) 哎呀!
(西皮散板) 哗啦啦大炮一声响,
血淋淋的人头滚一旁。
先前怎样对你讲,
一心要降北汉王!
那贼焉有容人量,
顷刻之间一命亡!
怒气不息打进帐——
(西皮快板) 大骂贼子北汉王:
既是兴兵来打仗,
一来一往动刀枪;
暗地伤人非能将,
你是个人面兽心肠!

陈友谅 (笑) 哈哈!
(西皮摇板) 花云果然心胆壮,
不由孤王喜非常!
下得位来把话讲,
花云将军听端详。
(白) 花将军!

花云 (白) 贼友谅!
陈友谅 (白) 暖! 花将军, 想你主兵微将寡, 怎比孤家猛将如云。依孤相劝, 归顺孤王, 定

是封侯之位；若执意不肯，一刀将你斩首，家中还有妻儿老小，依靠何人？花将军你要再思啊再想！（5）

张定边（白）着啊，我主乃是有道的明君，你要再思啊再想！

花云（白）嗯……

（西皮流水板）陈友谅下位好言讲，背转身来自思量：我若是降顺贼友谅，留得骂名天下扬；我若是不降贼友谅，顷刻之间一命亡。罢罢罢，岂肯把气节丧……（6）

张定边（白）归顺的好！

花云（白）暖呀！

（西皮散板）你老爷愿死不愿降！

陈友杰（白）住了！

（西皮散板）花云说话太张狂，恶言恶语骂兄王。吩咐两旁刀斧手，斩他首级挂营房！

（刀斧手押花云同下。）

张定边（白）刀下留人！

陈友谅（白）花将军还是归顺的好……

陈友杰（白）啊？花云往哪里去了？

陈友杰（白）辱骂兄王，被臣弟将他斩首。

陈友谅（白）呸！他骂的是孤王，与你有什么相干？

陈友杰（白）嘿！

张定边（白）臣还保得在。

陈友谅（白）花云执意不肯归顺，如何是好？

张定边（白）为臣有计献上。

陈友谅（白）有何妙计？

张定边（白）主公在校场之上，立一高杆，将花云绑在高杆之上，主公手持弓箭，只可开弓，不可放箭；想为大将者，不怕杀，只怕吓，吓他这么一吓么，他也就归降了。

陈友谅（白）此计甚好。带马伺候！

（西皮快板）花云可算将魁首，孤王爱将不记仇。人来带马法场口——顺说花云把孤投。

（众人同下。）

【第十三场】

花云（内西皮导板）盖世英雄遭毒手！

（二刀斧手押花云同上。）

花云（西皮快板）好一似鳌鱼吞了钩！将身且向法标走——

（花云上高台。）

花云（西皮快板）为国捐躯把名留。（7）

（四军士、陈友杰、张定边、陈友谅同上。）

陈友谅（西皮摇板）来在校场用目瞅，

（西皮快板）花云将军听从头：你若真心把孤投，不封王位定封侯。

花云（白）呸！

(西皮快板) 闻言怒发冲牛斗，
大骂友谅听从头：
老爷归降不能够，
岂与奸贼做马牛！

陈友谅 (西皮快板) 花云不必逞刚强，
刚强怎比楚霸王。
你若真心把孤降，
孤封你一字并肩王。

花云 (白) 呸！
(西皮快板) 闻言怒发三千丈，
大骂友谅听端详：
若要老爷来归降，
(白) 贼呀！贼！

陈友谅 (西皮快板) 除非是红日出西方！
(白) 呸！
(西皮散板) 花云说话太张狂，
恶言恶语骂孤王。
开弓便把雕翎放——

(花云挣脱绑绳，夺刀，跳下。陈友谅、张定边、四军士同急逃下。花云打陈友杰，陈友杰败下，花云追下。)

【第十四场】

(四弓箭手、陈友杰同上。)

陈友杰 (白) 弓箭伺候！
(花云上，开打，四弓箭手同放箭，花云中箭，下。)

四弓箭手 (同白) 花云中箭而逃。

陈友杰 (白) 紧紧追赶！
(众人同下。)

【第十五场】

(鼓声。花云带箭上。)

花云 (白) 杀败了哇，杀败了！不想误入罗网，身带箭伤，大料我命休矣！
(【风入松】。)

陈英豹 (内白) 哪里走！
(陈英豹上，起打。花云杀死陈英豹。)

花云 (白) 圣上啊，圣上！臣力已尽，不能保全社稷了。
且住！不免拜别我主，自刎疆场！
(【牌子】。花云拜，跌倒，拔箭，自刎。四军士、陈友谅同上。)

四军士 (同白) 花云自刎疆场。

陈友谅 (白) 唔呼呀！可惜一员虎将，不肯归顺，自刎疆场！马上受孤一拜。
搭了下去。
众将官，花云尸首，不可损坏；歇兵三日，兵发金陵！
(【尾声】。众人同下。)
(完)

(1)原本原有第一场“金殿”，有朱文逊闻报，宣上花云出兵的情节；但主要对话已于第二场花云回府口中介绍，对于人物、剧情无甚帮助，削弱第二场的气氛，且一般演出多已不上，故删去。

(2)原词为：“你且听道”，下即接【急三枪】牌。京剧中本有此程式，但多在前场已有叙述，避免重复使用。此处若取此法，于“夺矶”关键，反不明晰，故为补出。

(3)按剧情花安系花云义子，但在诸人台词中，均未叙明，故于此就原词略加补正。

(4)原词为：“我主爷洪福齐天降”，与下句“刘伯温八卦也平常”句，不相连贯，故改。

(5)原词为：“想你主乃放牛牧童出身，怎比孤两榜进士出身。”考之史传，陈友谅系渔家子，并非出身科第；且“出身”问题，与劝降并无甚关联，故为改易。

(6)这一段唱词，主要是描写花云在敌人威胁利诱下，刹那间的思潮起伏；前几句意思很好，但原本中有“罢罢罢屈膝跪宝帐”一句，似乎已有降意，下接“你老爷愿死不愿降”，表示重下决心。但事实上花云既始终未降，在描写他的时候，就不必写出他有屈膝的想法。原本所以要这样写，不过是作为一种艺术上的烘托；但因此损坏了花云的英雄性格，也就等于歪曲的描写了。故略加改动。

(7)原词为：“为国忠良下场头！”有低沉情绪，亦有损花云性格，故改。